



**Poder Judicial**

\*10067714310\*

**21-11893083-2**

**GIACOMINO, CESAR ADRIAN Y OTROS**

**C/ MONSERRAT, FACUNDO DAMIAN Y OTROS**

**S/ DAÑOS Y PERJUICIOS**

**Cámara de Apelación en lo Civil y Comercial de Rosario (Sala II)**

Nº Rosario, de agosto de 2025.

**VISTOS:** Los presentes caratulados: ***“GIACOMINO, CESAR ADRIAN Y OTROS c/ MONSERRAT, FACUNDO DAMIAN Y OTROS s/ DAÑOS Y PERJUICIOS” (CUIJ 21-11893083-2)***, venidos para resolver los recursos de apelación y nulidad interpuestos por los demandados y la citada en garantía contra el auto nº 145 dictado el 20/03/2025 por la titular del Juzgado Unipersonal de Responsabilidad Extracontractual de la 3ª Nominación de Rosario, y

**CONSIDERANDO:**

1. Las demandadas informaron que el 10/12/24 se arribó a un acuerdo transaccional extrajudicial por el cual se le abonarían determinadas sumas al actor dentro de un plazo convenido, pero el 12/12/24 el actor denunció el incumplimiento de lo allí acordado y solicitó la continuación del juicio según su estado. Acompañó a tal efecto cartas documentos por las cuales intimó al pago y afirmó que como constituyó en mora a la aseguradora *“bajo apercibimiento de dar por decaído el convenio y/o ejecutar su cumplimiento”*, al no recibir contestación, quedó habilitado para proseguir con el juicio.

2. Pese a la oposición de las demandadas, que entienden que el proceso se extinguió por transacción, la *a quo* hizo lugar al planteo actoral sosteniendo que con la intimación cursada por el actor debe *“interpretarse el silencio de la aseguradora en los términos del art. 263 CCCN, esto es, conforme usos y prácticas debió la aseguradora haber contestado la intimación y en el eventual caso de no estar de acuerdo con el apercibimiento consignado en la misiva, así pudo haberlo manifestado, resultando una*

*reflexión tardía la invocada al interponer los recursos en esta instancia judicial”.*

La magistrada sostuvo más concretamente que se “*ha incumplido el convenio transaccional celebrado entre partes y que a causa de dicho incumplimiento, el actor optó por hacer efectivos los apercibimientos indicados en su intimación extrajudicial -intimación que, como se indicó, no fue contestada por la citada en garantía-, esto es, dar por decaído el convenio y continuar la tramitación de este proceso. Cabe señalar que en la cláusula SEGUNDA del convenio transaccional celebrado entre las partes se acordó: 'LIDERAR CIA GENERAL DE SEGUROS S.A. (...) al sólo fin transaccional se compromete a abonar el importe mencionado en la cláusula precedente - \$ 2.500.000- dentro de los 90 días de firmado el presente convenio (...). En la eventualidad de que la aseguradora no abonara la suma convenida en el plazo establecido deberá ser constituida en mora mediante notificación fehaciente a efectos que de cumplimiento al presente acuerdo dentro del término de cinco días de recibida dicha intimación. Caso contrario la actora podrá ejecutar el presente convenio'.*

“*A su vez, en la cláusula QUINTA las partes convinieron: 'La parte actora acepta la forma de pago ofrecida por la mencionada aseguradora, y una vez percibido el total del importe convenido, nada más tiene que reclamar por ningún concepto contra el conductor, asegurado, titular registral y/o LIDERAR GENERAL DE SEGUROS S.A., desistiendo por lo tanto del proceso y de la acción y/o de los recursos que se encuentren pendientes de resolución y/o sustanciación...'*

“*Del convenio celebrado por las partes surge que el desistimiento del actor 'del proceso y de la acción' estaba condicionado a la percepción del 'total del importe convenido', por lo que, no habiendo la citada en garantía cumplido con el acuerdo transaccional celebrado, resulta evidente que no se verifica en autos renuncia alguna del actor a la continuación de la tramitación de este proceso”.*

Recuerda luego la a quo que “*los derechos deben ser ejercidos de buena fe (art. 9 CCCN) y que los contratos -entre ellos los acuerdos transaccionales- deben celebrarse, interpretarse y ejecutarse de buena fe (art. 961 CCCN)... debe atenderse a 'la sustancia de*



**Poder Judicial**

*lo plasmado en los convenios transaccionales' (Moia, Angel Luis, Los acuerdos transaccionales en la cuantificación de la indemnización por daños, Su funcionamiento en las obligaciones concurrentes. A propósito de un fallo docente, TR La Ley AR/DOC/415/2010)... En el caso, surge del convenio transaccional celebrado entre las partes - y agregado en autos- y de la conducta del actor posterior al convenio transaccional -reseñada supra- que no hubo una renuncia del actor a continuar con el proceso o al derecho reclamado, sino que suscripto el convenio e incumplido por parte de la citada en garantía, el actor intimó a su cumplimiento con el expreso apercibimiento de 'dar por decaído' el mismo, no recibiendo contestación alguna de dicha intimación por parte de la citada en garantía; por lo que, en ese marco fáctico y jurídico, corresponde el rechazo del recurso de revocatoria objeto de análisis.”*

*3. La recurrente sostiene que “Yerra el a quo al sostener que del convenio celebrado por las partes surge que el desistimiento del actor “del proceso y de la acción” estaba condicionado a la percepción del “total del importe convenido”, por lo que, no habiendo la citada en garantía cumplido con el acuerdo transaccional celebrado, resulta evidente que no se verifica en autos renuncia alguna del actor a la continuación de la tramitación de este proceso.*

*“Se equivoca el Juzgador al entender que por la conducta del actor posterior al convenio transaccional, no hubo una renuncia a continuar con el proceso o al derecho reclamado, sino que suscripto el convenio e incumplido por parte de la citada en garantía, el actor intimó a su cumplimiento con el expreso apercibimiento de “dar por decaído” el mismo, no recibiendo contestación alguna de dicha intimación por parte de la citada en garantía”.*

*Cuestiona luego que no se considerara la voluntad de las partes plasmada en el convenio transaccional y que se realizara una interpretación contraria a la ley de fondo ya*

que las partes arribaron a un acuerdo transaccional, extinguiéndose por ende el proceso por una transacción que además no requería homologación (art. 1642 CCyCN) y además en ningún momento se acordó la continuación del trámite sino que pactaron otra cosa en caso de incumplimiento del acuerdo en la cláusula segunda. Agrega que estipularon de común acuerdo la suspensión de los plazos procesales y sin embargo, la accionante lo ha incumplido, actuando de mala fe en los presentes.

Dice que la transacción es una figura que refleja uno de los modos extintivos de las obligaciones (art 724, 832 y 850 CCyCN) y que se proyecta en un modo anormal de extinción de los procesos pues el art. 1642 del CCyCN dispone que: *"La transacción produce los efectos de la cosa juzgada sin necesidad de homologación judicial."* Agrega que, en esta línea de razonamiento, queda claro que si las partes han arribado a un acuerdo transaccional y lo han comunicado al juez a cargo del trámite no puede ahora el actor desconocer los efectos propios del convenio y el juzgador no puede realizar una interpretación que se aparta de lo establecido en la norma.

Reitera que las partes acordaron expresamente en la cláusula segunda que si la aseguradora no abonara la suma convenida en el plazo establecido deberá ser constituida en mora mediante notificación fehaciente a efectos que dé cumplimiento al presente acuerdo dentro del término de cinco días de recibida dicha intimación y que en caso contrario la actora podría ejecutar el presente convenio, pero en ningún momento se acordó la continuación del trámite ni dar por decaído el acuerdo como luego pretendiera la actora, contrariando sus propios actos.

Cuestiona finalmente la imposición de costas a su parte y sostiene que deben cargársele al actor por su conducta maliciosa.

4. Al contestar agravios, la actora controvierte todos los argumentos de la recurrente, en pieza a cuyo contenido me remito en función de la dispensa contenida en el art. 244, inc. 3 del CPCC. Luego de solicitársele aclaración respecto de dos citas jurisprudenciales que incorporó en su escrito y que de acuerdo a su consideración le resultaban favorables, se retractó de las mismas debido a que le fueron proporcionadas por



**Poder Judicial**

un sistema de inteligencia artificial y no pudo encontrarlas. Agrega en su reemplazo otras citas que no pueden ser consideradas debido a que fueron extemporáneamente acompañadas cuando ya precluyó su derecho a postular.

5. Pasados los autos a resolver, y luego de analizados los argumentos de las partes, se advirtió que ciertas citas jurisprudenciales realizadas por el letrado de la actora no pudieron ser halladas pese a haberse realizado una búsqueda exhaustiva, razón por la cual se dictó una medida para mejor proveer, solicitando al letrado que identifique la fuente de tales citas. Al contestar el requerimiento, el letrado aclaró que utilizó un sistema de inteligencia artificial y que volcó el resultado encontrado de buena fe, de modo que resulta claro que las citas mencionadas no fueron chequeadas por tal curial.

Tal actitud, aún de buena fe, compromete la responsabilidad profesional del letrado no sólo ante el tribunal sino, especialmente, respecto de su cliente -existiera o no consentimiento informado que autorice el uso de *chatbots* con inteligencia artificial generativa, pues no puede haber consentimiento válido alguno que releve a un letrado de su deber de cotejar las fuentes en las que basa sus posiciones jurídicas.

En este sentido, entre las “Normas de Ética Profesional del Abogado” publicadas en la página web del Colegio de Abogados de Rosario, la segunda regla es la de “probidad”, que *“no importa tan sólo corrección desde el punto de vista pecuniario: requiere además lealtad personal, veracidad, buena fe. Así, por ejemplo, no debe... formular afirmaciones o negaciones inexactas, efectuar en sus escritos citaciones tendenciosamente incompletas, aproximativas o contrarias a la verdad...”* (<https://www.colabro.org.ar/servicios/tribunal-de-etica/normas-de-etica-profesional-del-abogado-4051>).

Tengo para mí que es probable que el letrado haya actuado de buena fe (de esto es elocuente que haya cita un precedente inexistente que atribuye a esta misma Sala), pero

esto no lo relevaba de su deber de cotejar celosamente las fuentes que proporcionaría al tribunal, máxime si recurrió a un sistema de inteligencia artificial generativa.

Es que este tipo de *chatbots* existen desde hace ya más de tres años y no sólo en sus términos y condiciones estos sistemas destacan que se trata de un sistema experimental y que sus resultados deben ser cotejados, sino que es ampliamente conocida la circunstancia de que, por esa misma razón, los resultados que ofrecen, en pos de satisfacer los requerimientos del consultante, incluyen aún y en muchos casos las denominadas “alucinaciones” y por ello, como ocurrió en el caso, aparecen fuentes lisa y llanamente inventadas.

Por esta razón y como ha sido ampliamente difundido, en otras latitudes se ha sancionado a letrados que incorporaron en escritos judiciales citas inexistentes que les fueron proporcionadas por estos *chatbots*, de modo que actualmente, y mientras los sistemas no se desarrollen al punto de no alucinar, es sumamente riesgoso y hasta temerario delegar la labor de búsqueda de jurisprudencia de soporte y luego volcarla sin cotejar la fuente, como aquí ocurrió.

**5.** Pasando a la solución del caso, se adelanta que los recursos interpuestos han de ser rechazados, con costas a su promoviente.

**5.1.** Con relación al recurso de nulidad, éste no ha sido fundada autónomamente en esta instancia y dado que no se observan vicios extrínsecos ni en el procedimiento ni en la resolución que autoricen la declaración de invalidez *ex officio*, corresponde su desestimación.

**5.2.** Pasando a la apelación, más allá de que el convenio adolece de una precisión quirúrgica respecto de la totalidad de las consecuencias posibles que acarrearía el incumplimiento de la transacción, corresponde interpretar de buena fe sus previsiones.

Así, si bien es cierto que expresamente “*las partes en ningún momento acordaron la continuación del trámite*”, que en la cláusula segunda; “*estipularon de común acuerdo la suspensión de los plazos procesales*” y que dijeron que “*una vez percibido el total del importe convenido, nada mas tiene que reclamar por ningún concepto...*



**Poder Judicial**

*desistiendo por lo tanto del proceso y de la acción y/o de los recursos que se encuentren pendientes de resolución y/o sustanciación”, no puede dársele a lo acordado la interpretación que pretende la recurrente.*

Es que en primer lugar, está claro que no hubo desistimiento alguno que no fuera el supeditado al efectivo pago del importe acordado, cosa que no ocurrió, por lo tanto mal puede darse por concluido el proceso por esa transacción incumplida.

Y, en segundo lugar, tampoco puede la recurrente pretender que la vía idónea para exigir el cumplimiento sea a través de la ejecución del convenio porque el mismo al no encontrarse homologado no reviste la calidad de título ejecutivo.

Es que si bien el art. 1642 del CCCN establece que tales convenciones hacen cosa juzgada sin necesidad de homologación judicial, ello se refiere a uno de sus principales efectos, que es dar seguridad y estabilidad a lo pactado por las partes, una vez presentadas a juicio (art. 1643 del mentado Código). Sin embargo, el dictado de la sentencia homologatoria es un requisito indispensable para otorgarle carácter ejecutorio al título en cuestión, a los fines previstos por la citada norma, a punto tal que si el juzgador decide rechazar la homologación, las partes deberán recurrir a la vía ordinaria para el cumplimiento de las obligaciones reconocidas (conf. CNCiv., Sala A, "Cons. de Coprop. de la calle Tacuarí 796 c/ Sociedad de Propiedad Colectiva Tacuarí 796 y otros s/ ejecución de expensas”, 5/11/19, disponible en [www.cij.gob.ar](http://www.cij.gob.ar)).

En este orden de ideas cabe concluir en que la transacción recién es equiparable a la sentencia definitiva una vez homologada (conf. Highton, Elena I.-Areán, Beatriz A., "Código Procesal Civil y Comercial de la Nación. Concordado con los códigos provinciales. Análisis doctrinal y jurisprudencial", Hammurabi, Tº 9, pág. 50).

En esta inteligencia puede afirmarse que la transacción pone fin al conflicto entre las partes, pero no pone fin al proceso, ni permite el procedimiento de ejecución de

sentencia en caso de incumplimiento.

Por tanto, puesto que el acuerdo transaccional es un acto privado efectuado por los particulares, mientras no exista una resolución judicial no constituirá cosa juzgada en sentido técnico estricto. Es que, como bien se ha dicho: *“La asimilación a la “cosa juzgada” es una afirmación que tiene “tradición secular” pero ningún efecto jurídico concreto, salvo el de aseverar la obligatoriedad del contrato”* (Rubén H. Compagnucci de Caso en “Código Civil y Comercial de la Nación Comentado” Julio César Rivera – Graciela Medina –Directores, Edit. La Ley, Edic. 2003, Tomo IV, pag. 831).

En síntesis y como conclusión ha de tenerse presente que *“... la transacción no homologada judicialmente no da lugar a la ejecución de sentencia, en cuyo caso los interesados tendrán que articular su pretensión de cumplimiento de contrato por vía ordinaria, salvo que el instrumento en el que aquella conste sea de los que traen aparejada ejecución”* (Sandra A. Frustagli y María Paula Arias, en AA.VV., “Código Civil y Comercial de la Nación comentado”, Ricardo L. Lorenzetti [director], Rubinzal-Culzoni, tomo VIII, pág. 88) .

Establecido lo que antecede, ante la ausencia de homologación del convenio transaccional que permita recurrir a una vía distinta en miras a exigir su cumplimiento y habiendo quedado demostrada la constitución en mora de la citada en garantía corresponde realizar una interpretación de las cláusulas del mencionado convenio en su conjunto, privilegiando una interpretación restrictiva respecto de cualquier eventual renuncia, por lo que entiendo que, habiéndose producido el requerimiento de pago luego del vencimiento del plazo convencionalmente estipulado y no habiendo éste sido satisfecho, la actora gozaba del derecho de darlo por decaído, debiendo continuarse el proceso según su estado.

6. Volviendo sobre las citas que el letrado acompañó sin chequear en su pieza recursiva y que alega haberlo hecho de buena fe, por los motivos expresados *supra* y sin que esto implique una sanción por parte de este tribunal, corresponde hacer un llamado de atención al letrado en cuestión y, además, a fin de prevenir que este tipo de situaciones se generalice en el fuero, anotar al Colegio de Abogados de Rosario del contenido de esta





**Poder Judicial**

resolución a fin de que adopte las medidas que correspondieren, especialmente las enderezadas a poner en conocimiento a los colegiados acerca de la problemática y de los riesgos que implica la utilización de este tipo de herramientas sin chequear los resultados que ofrece en la labor preparación de documentos que se presenten ante los tribunales.

7. En función de lo expuesto precedentemente corresponde confirmar la resolución recurrida, cargar las costas de ambas instancias a la demandada y regular los honorarios profesionales de los letrados intervinientes en esta instancia en el 50% de los que les correspondieran por la instancia anterior. Asimismo, oficiar al Colegio de Abogados de Rosario a los fines mencionados.

Por ello, **RESUELVO:** **1)** Desestimar el recurso de nulidad y rechazar el de apelación y consecuentemente confirmar el auto recurrido, con costas a la perdedora (arts. 251, CPCC). **2)** Los honorarios profesionales se fijan en el 50% de lo que correspondan por la cuestión en la instancia anterior (art. 19, ley 6767). **3)** Oficiar al Colegio de Abogados de Rosario a los fines de que tome conocimiento de la problemática suscitada por el uso irreflexivo de los resultados de consultas a chatbots con inteligencia artificial generativa.

Insértese, agréguese copia y hágase saber (autos: *“GIACOMINO, CESAR ADRIAN Y OTROS C/MONSERRAT, FACUNDO DAMIAN Y OTROS S/DAÑOS Y PERJUICIOS”, CUIJ 21-11893083-2*).

ALFREDO R. FARÍAS  
Secretario

OSCAR R. PUCCINELLI  
Juez